

В. Г. Редько, В. І. Береславська

«Español (1° año de enseñanza)»  
Manual para el 5<sup>o</sup> grado de instituciones de  
enseñanza secundaria general

«Іспанська мова (1-й рік навчання)»  
підручник для 5 класу закладів загальної середньої освіти

### ***Шановні учні!***

Якщо ви прагнете відчувати себе представниками багатомовної та різнокультурної світової спільноти, в якій більше 250 мільйонів громадян із 20 країн спілкуються іспанською як державною мовою, тоді не втрачайте нагоди оволодіти цим засобом комунікативної взаємодії.

Іспанська мова не тільки дасть вам змогу порозумітися з іншими народами в різноманітних сферах життєдіяльності, а й забезпечить можливість пізнати їхню неповторну культуру та своєрідні традиції. Крокуйте в цей іспаномовний світ із підручниками «¡Bienvenidos al español!».

Натхнення вам і удачі!

*Автори*

# Unidad 1.

# CONOCER Y PRESENTAR



1. Розгляньте карту Іспанії. Мову цієї країни ви починаєте вивчати.

З якими країнами межує Іспанія?

Якими морями та яким океаном омивається ця країна?

Яке місто є столицею країни?



## 2. Прочитайте літери.

Aa, Ee, Oo, Mm, Nn, Pp



## 3. Напишіть у зошиті.

Aa Ee Oo Mm Nn Pp

mamá mano mona

Ana papá pan

## Pronunciación

Голосні звуки [a], [e], [o] за вимовою близькі до українських звуків [a], [e], [o].

Приголосні звуки [m], [n], [p] за вимовою близькі до українських звуків [м], [н], [п].

## 4. Прочитайте буквосполучення і слова.

na	ma	pa	mamá	mano	Pepe
ne	me	pe	papá	mono	Antonio
no	mo	po	rona	mapa	Nona
an	am	ap	ana	pan	Ana
en	em	er	amo	pena	Benito
on	om	op	papa	pampa	Dorotea

## 5. Запам'ятайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¡Hola, Alberto!
- ¡Hola, Carmen!
- ¿Qué tal?
- Bien.
- ¡Hasta luego, Alberto!
- ¡Hasta luego, Carmen!



# Lección 1

\* \* \*

- ¡Hola, Rafael! ¿Cómo estás?
- Muy bien, ¿y tú?
- Bien. Gracias.

**¡Hola!** – Привіт!  
**¿Qué tal?** – Як справи?  
**¿Cómo estás?** – Як ти почуваєшся?  
**¿y tú?** – а ти?

**Bien.** – Добре.  
**Muy bien.** – Дуже добре.  
**Gracias.** – Дякую.  
**¡Hasta luego!** – До зустрічі!



## 6. Доповніть діалоги і поспілкуйтеся.

- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- ¿Qué tal?
- Bien.

\* \* \*

- ¡Hola, \_\_\_\_\_! ¿Cómo estás?
- Muy bien, ¿y tú?
- Bien. Gracias.

## *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб розпитати свого однокласника, як його справи.

1. Доповніть діалог і поспілкуйтеся: привітайтеся, розпитайте, як справи, попрощайтеся.

- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- ¿Cómo estás?
- \_\_\_\_\_, ¿y tú?
- \_\_\_\_\_.
- ¡Hasta luego, \_\_\_\_\_!
- ¡\_\_\_\_\_!



2. Прочитайте літери.

Aa, Dd, Ee, Ii, Mm, Nn, Oo, Pp, Tt, Uu



3. Напишіть у зошиті.

Ii Uu Dd Tt

dama tema tucán duda una

**Pronunciación**

Голосні звуки [i], [u] за вимовою близькі до українських звуків [i], [y].

Приголосні звуки [d], [t] за вимовою близькі до українських звуків [д], [т]. Перед e, i вимовляються твердо.

4. Прочитайте буквосполучення і слова.

da	ad	dama	ta	at	tarta
de	ed	dedo	te	et	tema
di	id	dame	ti	it	todo
do	od	donde	to	ot	tomate
du	ud	duda	tu	ut	tomar

## Lección 2

### 5. Запам'ятайте діалоги і поспілкуйтеся.



- ¡Hola, Pedro!
- ¡Hola, Pavló!
- Es mi amigo Olés.
- ¡Hola, Olés! ¿Qué tal?
- Bien. Gracias.

\* \* \*

- ¡Hola, Isabel!
- ¡Hola, Oksana!
- Son mis amigas Olga y María.
- ¡Hola, Olga! ¡Hola, María!
- ¿Qué tal?
- Bien. Gracias.

**es** – (він, вона) є; це (є)  
**son** – (вони) є; це (є)  
**mi** – мій, моя  
**mis** – мої  
**y** – і, та; а

**el amigo** – друг  
**los amigos** – друзі  
**la amiga** – подруга  
**las amigas** – подруги

### 6. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- Son mis amigos \_\_\_\_\_.
- ¡Hola, \_\_\_\_\_! ¡Hola, \_\_\_\_\_! ¿Qué tal?
- Bien. Gracias.

## Gramática

**Артикль** – це службове слово, яке ставиться перед іменником і узгоджується з ним у роді та числі.

- Неозначені артиклі:  
**un, unos** (чоловічий рід); **una, unas** (жіночий рід)  
un amigo, unos amigos; una amiga, unas amigas
- Означені артиклі:  
**el, los** (чоловічий рід); **la, las** (жіночий рід)  
el amigo, los amigos; la amiga, las amigas

### 7. Скажіть за зразком.

З р а з о к: *un dedo – el dedo; una dama – la dama*

un dedo – _____	una dama – _____
un tomate – _____	una tarta – _____
un león – _____	una pata – _____
un mono – _____	una osa – _____
un minuto – _____	una pantera – _____
un dibujo – _____	una data – _____

### 8. Уявіть, що ви представляєте ваших однокласників (однокласниць) іспаномовному другу. Поспілкуйтеся.



### 9. Уявіть, що ви розпитуєте, як справи у вашого однокласника.



### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб представити ваших однокласників.

1. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- ¡Hola, \_\_\_\_\_!
- \_\_\_\_\_ Tarás y Román.
- ¡Hola, \_\_\_\_\_! ¡Hola, \_\_\_\_\_! ¿Qué tal?
- \_\_\_\_\_.

2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Dd, Ee, Ff, Ii, Mm, Nn, Oo, Pp, Ss, Tt, Uu



3. Напишіть у зошиті.

Bb Ff Ss

bingo mi familia

una sopa

Pronunciación

Приголосний звук [b] за вимовою близький до українського звука [б].

Приголосні звуки [f], [s] за вимовою близькі до українських звуків [ф], [с].

4. Прочитайте буквосполучення і слова.

ba	ab	boda	fa	af	familia	sa	as	sal
be	eb	bebe	fe	ef	fea	se	es	seta
bi	ib	beso	fi	if	fino	si	is	sin
bo	ob	bonito	fo	of	foto	so	os	sopa
bu	ub	burro	fu	uf	fútbol	su	us	subo

### Особові займенники у називному відмінку

**Yo** – я

**Tú** – ти

**Él** – він (про предмет і особу)

**Ella** – вона (про предмет і особу)

**Usted (Ud.)** – Ви (ввічлива форма в однині)

**Nosotros, nosotras** – ми (чоловічий і жіночий рід)

**Vosotros, vosotras** – ви (чоловічий і жіночий рід)

**Ellos, ellas** – вони (чоловічий і жіночий рід)

**Ustedes (Uds.)** – Ви (ввічлива форма у множині)

### 5. Запам'ятайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¡Hola! Soy Roberto. ¿Y tú?
- ¡Hola! Soy Lesia.
- Encantado. Lesia, ¿de dónde eres?
- Yo soy de Ucrania. Y tú?
- Soy de España.
- Mucho gusto.

- ¡Hola! Nosotros somos Fidel y Daniel.
- ¡Hola! Nosotras somos Lola y Pilar.
- Encantados. ¿De dónde sois?
- Somos de Madrid. ¿Y vosotros?
- Somos de Barcelona.
- Mucho gusto.



## Lección 3

**Encantado(a).** – (Я) радий (рада).

**¿De dónde eres?** – Звідки ти?

**Encantados(as).** – (Ми) раді.

**¿De dónde sois?** – Звідки ви?

**(Yo) soy de Ucrania (de España).** – Я (є) з України (з Іспанії).

**Somos de ...** – Ми з ...

**Mucho gusto.** – Приємно познайомитися.

### 6. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

– ¡Hola! Soy \_\_\_\_\_. ¿Y tú?

– ¡Hola! \_\_\_\_\_.

– Yo soy de \_\_\_\_\_. ¿Y tú?

– Soy de \_\_\_\_\_.

– Mucho gusto.

### 7. Замініть слова особовими займенниками.

mi mamá – *ella* , mis amigos – \_\_\_\_\_, mi amiga y yo – \_\_\_\_\_, Lolita y Pilar – \_\_\_\_\_, una tarta – \_\_\_\_\_, las profesoras – \_\_\_\_\_, los profesores – \_\_\_\_\_, el papá – \_\_\_\_\_, un panda y una pantera – \_\_\_\_\_, Fidel y Rafael – \_\_\_\_\_, una osa – \_\_\_\_\_, el fútbol – \_\_\_\_\_

### 8. Уявіть, що ви з другом знайомитеся з іспаномовними друзями. Розпитайте, як їх звать, звідки вони.



Soy de ...  
¿Y tú?



Soy de ...

### 9. Уявіть, що ви відпочиваєте у міжнародному таборі і знайомитеся з іспаномовним товаришем. Складіть діалог:

- привітайтеся і розпитайте, як у нього (неї) справи
- скажіть, звідки він (вона)
- скажіть слова ввічливості при знайомстві

### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб представитися і сказати, звідки ви.

## 1. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Hola! Me llamo \_\_\_\_\_ . Y tú, ¿cómo te llamas?
- ¡Hola! Me llamo \_\_\_\_\_ .
- Encantado(a). ¿De dónde eres?
- Yo soy de \_\_\_\_\_ . Y tú, ¿eres de España?
- Si, soy de \_\_\_\_\_ . (No, soy de \_\_\_\_\_ .)
- Mucho gusto.

## 2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Dd, Ee, Ff, Ii, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Ss, Tt, Uu



## 3. Напишіть у зошиті.

Ll Ll ll

Lolita limón llama bella

## Pronunciación

Приголосний звук [l] за вимовою близький до українського звука [л].

Приголосний [ll] вимовляється, як [ль] в українських буквосполученнях -лля, -лле, -лли, -льо, -ллю.

## 4. Прочитайте буквосполучення і слова.

la	al	lana	lámpara	lla	alla	llama	bella
le	el	león	leopardo	lle	elle	lleva	llena
li	il	limón	bolígrafo	lli	illi	pollito	platillo
lo	ol	Lolita	lobo	llo	ollo	llora	camello
lu	ul	luna	Lucas	llu	ullu	lluvia	llueve

## Lección 4

### 5. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.



- ¡Buenos días! Yo soy María Kovalenko.
- ¡Buenos días, María!
- ¿Es Usted la señora Alonso?
- Sí, soy yo.
- Encantada. ¡Bienvenida a Ucrania!

\* \* \*

- ¡Buenas tardes! Soy Fernando Moreno.
- ¿“Fernando” es el nombre o el apellido?
- Es el nombre, y “Moreno” es el apellido.
- ¿De dónde es Usted, señor Moreno?
- Soy de Perú.
- Encantada. Bienvenido a Ucrania!

**me llamo** – мене звать  
**¿cómo te llamas?** – як тебе звать?  
**la señora** – пані  
**el señor** – пан  
**Sí, soy yo.** – Так, це я.  
**no** – ні  
**¿Eres de España?** – Ти з Іспанії?  
**¡Bienvenido(a)!** – Ласкаво просимо!  
**o** – чи; або  
**el nombre** – ім'я  
**el apellido** – прізвище

### 6. Уявіть, що ви іноземець. Розпитайте вашого однокласника, яке його ім'я і прізвище.

#### Gramática

**ser** – бути

Presente (теперішній час)

Yo	<b>soy</b>	Nosotros, -as	<b>somos</b>
Tú	<b>eres</b>	Vosotros, -as	<b>sois</b>
Él, ella, } Usted }	<b>es</b>	Ellos, ellas, } Ustedes }	<b>son</b>

**Es** mi amigo. **Es** de Perú. – Це мій друг. Він з Перу.

¿**Sois** ucranianos? – No, **somos** españoles. –

Ви українці? – Ні, ми іспанці.

## El nombre y el apellido

### 7. Складіть речення.

Yo	son	mi amigo(a).
Tú	es	ucranianos(as).
Mi amiga	sois	de Perú.
Nosotros, -as	soy	españoles.
Vosotros, -as	somos	de Barcelona.
Ellos	eres	de Poltava.

### 8. Доповніть речення відповідними формами дієслова *ser*.

1. Mi mamá \_\_\_\_\_ profesora.
2. Yo \_\_\_\_\_ Daniel.
3. – ¿\_\_\_\_\_ (tú) de Lviv? – Sí, yo \_\_\_\_\_ de Lviv.
4. Él \_\_\_\_\_ mi amigo.
5. No, él no \_\_\_\_\_ peruano.
6. Nosotras \_\_\_\_\_ ucranianas.
7. Mi papá y mi mamá \_\_\_\_\_ médicos.
8. Alberto y Rafael \_\_\_\_\_ peruanos.
9. Nosotras \_\_\_\_\_ españolas.
10. ¿\_\_\_\_\_ vosotros chilenos?
11. Vosotros \_\_\_\_\_ españoles.
12. Ella \_\_\_\_\_ la señora Alonso.

### 9. Уявіть, що ви з однокласником (однокласницею) розпитуєте когось, як його (її) звать, як його (її) прізвище, звідки він (вона).



### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб поспілкуватися за діалогами вправи 5.

## 1. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Buenos días! Soy \_\_\_\_\_.
- ¿“\_\_\_\_\_” es el nombre o el apellido?
- Es el nombre, y “\_\_\_\_\_” es el apellido.
- ¿De dónde \_\_\_\_\_ (tú)?
- Soy de \_\_\_\_\_.

## 2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Dd, Ee, Ff, Ii, Jj, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Ss, Tt, Uu, Xx

## 3. Напишіть у зошиті.

Jj Xx  
 Jefe jabón Félix examen

## Pronunciación

Приголосний звук [j] за вимовою близький до українського звука [х].

Літера **Xx** між голосними, на початку та в кінці слова вимовляється [кс], а перед приголосними – [с].

## 4. Прочитайте буквосполучення і слова.

ja	jardín	jabón	xa	examen	texto
je	jefe	Jesús	xe	xerocopia	sexto
ji	jirafa	jinete	xi	léxico	explico
jo	jota	José	xo	exótico	extranjero
ju	jueves	jugar	xu	Félix	excavador

## Gramática

Іменники, які позначають національність і закінчуються в чоловічому роді на **-o**, у жіночому роді приймають закінчення **-a**:

el ucraniano – la ucraniana; el italiano – la italiana

Іменники, які позначають національність і закінчуються в чоловічому роді на приголосну, у жіночому роді мають закінчення **-a**:

el español – la española; el inglés – la inglesa

## Soy ucraniano. ¿Y tú?

### 5. Прочитайте діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Hola! ¿Qué tal?
- Muy bien, ¿y tú?
- Bien, gracias. Yo soy Oksana Ivanenko, ¿y tú?
- Yo soy Sonia.
- ¿Y el apellido?
- Silva. Soy Sonia Silva.
- Encantada. ¿De dónde eres, Sonia?
- Soy de México, soy mexicana.



### 6. Скажіть за зразком.

З р а з о к: *el ucraniano – la ucraniana*

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| el ucraniano – _____ | el mexicano – _____  |
| el peruano – _____   | el ruso – _____      |
| el chileno – _____   | el español – _____   |
| el cubano – _____    | el boliviano – _____ |
| el italiano – _____  | el checo – _____     |
| el polaco – _____    | el panameño – _____  |
| el japonés – _____   | el francés – _____   |
| el holandés – _____  | el inglés – _____    |

### 7. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Hola! ¿Qué tal?
- Bien, gracias. Yo soy \_\_\_\_\_, ¿y tú?
- Yo soy \_\_\_\_\_.
- ¿Y el apellido?
- \_\_\_\_\_ . Soy \_\_\_\_\_ .
- Encantado(a). ¿De \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_?
- Soy de Bolivia, soy \_\_\_\_\_.

### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб розпитати однокласника, яке його ім'я і прізвище, звідки він, як його справи (за вправою 5).

## 1. Доповніть діалог і поспілкуйтеся.

- ¡Hola! Nosotras \_\_\_\_\_ Ana y Cristina.
- ¡Hola! Nosotros \_\_\_\_\_ Juan y Ramón.
- ¿\_\_\_\_\_ vosotros españoles?
- No, nosotros \_\_\_\_\_ chilenos. ¿Y vosotras?
- Nosotras \_\_\_\_\_ bolivianas.
- Encantados.
- Mucho gusto.

## 2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Dd, Ee, Ff, Ii, Jj, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Rr, Ss, Tt, Uu, Xx



## 3. Напишіть у зошиті.

Rr Chch

Ramón rojo marrón

chocolate chupa-chups

## Pronunciación

Приголосний звук [r] усередині слова за вимовою близький до українського звука [p]. Літера **Rr** на початку слова та подвоєне **rr** вимовляється, як розкотисте [pp].

Приголосний звук [ch] за вимовою близький до українського звука [ч].

## Somos españoles. ¿Y vosotros?

### 4. Прочитайте буквосполчения і слова.

ra	arra	rana	tarta	cha	champú
re	erre	remo	correr	che	checo
ri	irri	rico	brinca	chi	chico
ro	orro	rojo	morena	cho	chocolate
ru	urru	ruso	raro	chu	chupa

### 5. Прочитайте вірш. Звертайте увагу на вимову звука [r].

#### El ratón y la rana

El ratón marrón, marronísimo  
ha comprado un sombrero raro,  
rarísimo.  
La rana verde, verdísima  
ha corrido para ver el sombrero raro,  
rarísimo.

El sombrero raro, rarísimo  
se ha caído en el barro negro, negrísimo.  
La rana verde, verdísima  
ha sacado del barro el sombrero raro,  
rarísimo.



#### Gramática

#### Множина іменників

До іменників, які закінчуються в однині на голосну, у множині додається закінчення **-s**:

(un, el) cubano – (unos, los) cubanos

До іменників, які закінчуються в однині на приголосну, у множині додається закінчення **-es**:

(un, el) español – (unos, los) españoles

### 6. Скажіть за зразком.

З р а з о к: *el ucraniano – los ucranianos; la mexicana – las mexicanas*

el ucraniano – \_\_\_\_\_ la mexicana – \_\_\_\_\_

el peruano – \_\_\_\_\_ la rusa – \_\_\_\_\_

el chileno – \_\_\_\_\_ la española – \_\_\_\_\_

## Lección 6

el cubano – \_\_\_\_\_ la boliviana – \_\_\_\_\_  
el italiano – \_\_\_\_\_ la checa – \_\_\_\_\_  
el polaco – \_\_\_\_\_ la panameña – \_\_\_\_\_  
el japonés – \_\_\_\_\_ la francesa – \_\_\_\_\_  
el holandés – \_\_\_\_\_ la inglesa – \_\_\_\_\_

### 7. Поставте речення у множині за зразком.

З р а з о к: *Yo soy ucraniana. – Nosotras somos ucranianas.*

Yo soy ucraniana. – \_\_\_\_\_.

Tú eres boliviano. – \_\_\_\_\_.

¿Eres panameña? – \_\_\_\_\_.

El amigo es inglés. – \_\_\_\_\_.

¿Es ella mexicana? – \_\_\_\_\_.

Mi amigo es de Poltava. – \_\_\_\_\_.

¿Eres de Barcelona? – \_\_\_\_\_.

### 8. Уявіть, що ви і ваш друг знайомитеся з іспаномовними друзями. Розпитайте, хто вони за національністю, скажіть слова ввічливості при знайомстві.



### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб поспілкуватися за діалогом вправи 1, стор. 18.

## TEST DE RESUMEN

### 1. Скажіть, яку літеру пропущено.

Rafal, Isael, Felil, Aa, Pero, Lolta, tal, bin, nosoros, proesoa,  
perano, famila, lion, joa, tara, tomte, nomre, apelido, mamá,  
ellos, exaen, meicano, chmprú

### 2. Замініть слова і вирази особовими займенниками.

mi papá – *él* , mis amigas – \_\_\_\_\_, mi mamá y yo – \_\_\_\_\_, Ramón y José –  
\_\_\_\_\_, un tomate – \_\_\_\_\_, los médicos – \_\_\_\_\_, el francés, – \_\_\_\_\_, la  
rana – \_\_\_\_\_, un ratón y una rana – \_\_\_\_\_, Fidel y yo – \_\_\_\_\_, una  
cubana – \_\_\_\_\_, el texto – \_\_\_\_\_, los textos – \_\_\_\_\_.

### 3. Доповніть речення відповідними формами дієслова *ser*.

1. Ella *es* mi amiga. 2. Mi mamá y mi papá \_\_\_\_\_ profesores. 3. – ¿\_\_\_\_\_  
(tú) de Ternópil? – No, yo \_\_\_\_\_ de Lviv. 4. Yo \_\_\_\_\_ Lesia. 5. No, ellos no  
\_\_\_\_\_ cubanos. 6. Nosotros \_\_\_\_\_ españoles. 7. Vosotros \_\_\_\_\_ italianos.  
8. Alberto \_\_\_\_\_ chileno, y Rafael \_\_\_\_\_ peruano. 9. Nosotras \_\_\_\_\_ espa-  
ñolas. 10. ¿ \_\_\_\_\_ vosotras panameñas? 11. Mi papá \_\_\_\_\_ médico.  
12. Ella \_\_\_\_\_ la señora Navarro.

### 4. Поставте речення у множині.

Mi amiga es ucraniana. – \_\_\_\_\_.

Él es chileno. – \_\_\_\_\_.

¿Eres mexicana? – \_\_\_\_\_.

El amigo es italiano. – \_\_\_\_\_.

¿Es él ruso? – \_\_\_\_\_.

Yo soy de Járkiv. – \_\_\_\_\_.

¿Eres de Perú? – \_\_\_\_\_.

### 5. Уявіть, що ваш іспаномовний друг хоче дізнатися про вас. Скажіть:

- ваше ім'я і прізвище
- хто ви за національністю
- звідки ви

## Unidad 2.

## MIS AMIGOS

### 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Eres inglesa?
- No. Soy francesa.
- Ah, ¿eres de Francia?
- Sí, soy de París.
- ¿Eres cubano?
- No. Soy peruano.
- Ah, ¿eres de Perú?
- Sí, soy de Lima.

### 2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Dd, Ee, Ff, Hh, Ii, Jj, Ll, Mm, Nn, Ññ, Oo, Pp, Rr, Ss, Tt, Uu, Xx

### 3. Напишіть у зошиті.

Hh Ññ

¡Hola! hijo hermoso

España español señora

### Pronunciación y ortografía

Літера **Hh** в іспанській мові не передає ніякого звука.

Приголосний [ñ] вимовляється приблизно, як українське [нь] у буквосполученнях *-ня, -ньо, -не, -ню*.

### 4. Прочитайте слова.

hay	hijo	humo	ña	España
hasta	hija	humor	ñe	muñeca
habla	hilo	huevo	ñi	niño
helado	hola	Humberto	ño	señora
hermoso	hoja	ahora	ñu	español
hermano	hora	historia	eñe	otoño
hermana	hipo	hospital	año	araña

5. Прочитайте числа і вивчіть їх напам'ять.

<b>0</b> cero	<b>1</b> uno	<b>2</b> dos	<b>3</b> tres	<b>4</b> cuatro	<b>5</b> cinco
	<b>6</b> seis	<b>7</b> siete	<b>8</b> ocho	<b>9</b> nueve	<b>10</b> diez

Gramática

**tener** – мати, володіти  
Presente

Yo	<b>tengo</b>	Nosotros, -as	<b>tenemos</b>
Tú	<b>tienes</b>	Vosotros, -as	<b>tenéis</b>
Él, ella, } Usted }	<b>tiene</b>	Ellos, ellas, } Ustedes }	<b>tienen</b>

Yo **tengo** un amigo. – У мене є друг. (Я **маю** друга.)

¿**Tienes un amigo?** – Чи є у тебе друг? (Чи **маєш** ти друга?)

Yo **tengo** diez años, y tú **tienes** nueve años. – Мені 10 років, а тобі 9 років. (Я **маю** 10 років, а ти **маєш** 9 років.)

6. Складіть речення.

Yo	tienes	diez años.
Mi amigo(a)	tengo	nueve años.
Nosotros(as)	tienen	ocho años.
Tú	tenéis	siete años.
Vosotros(as)	tenemos	seis años.
Mis amigos(as)	tiene	cinco años.

7. Розгляньте фото і прочитайте тексти.

Mis amigos

Es mi amiga Lolita.  
Ella es española.  
Lolita tiene diez años.  
Mi amiga es alumna.  
Estudia en el colegio.  
Habla español y francés.



# Lección 1



Es mi amigo Román.  
Él es ucraniano.  
Román tiene diez años.  
Mi amigo es alumno.  
Estudia en la escuela.  
Habla ucraniano, inglés y español.

**el año** – рік  
**el alumno** – учень  
**la alumna** – учениця  
**la escuela** – школа  
**el colegio** – коледж  
**estudia** – він (вона) навчається  
**habla ucraniano (inglés, español)** – він (вона) розмовляє українською (англійською, іспанською) мовою  
**en** – у, в; на

## 8. Заповніть пропуски відповідними словами з текстів вправи 7.

1. \_\_\_\_\_ es ucraniano, y \_\_\_\_\_ es española.
2. Román y Lolita tienen \_\_\_\_\_.
3. Román y Lolita son \_\_\_\_\_.
4. Román estudia en \_\_\_\_\_, y Lolita estudia en \_\_\_\_\_.
5. \_\_\_\_\_ habla \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ y español.
6. \_\_\_\_\_ habla \_\_\_\_\_ y francés.

## 9. Твій друг хоче дізнатися твій номер телефону. Поспілкуйтеся за зразком.

З р а з о к: – *¿Tienes móvil?*

– *Sí, sí, tengo. Es el 098 46 82 137 (cero nueve ocho cuatro seis ocho dos uno tres siete).*

## Deberes de casa

Підготуйтеся, щоб розповісти про свого друга (свою подругу) за правую 7.

## 1. Доповніть діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Tienes un amigo? – ¿Tienes una amiga?  
 – Sí, \_\_\_\_\_ . – Sí, \_\_\_\_\_ .  
 – ¿Es Humberto? – ¿Es Pilar?  
 – Sí. Es mi mejor \_\_\_\_\_. – Sí. Es mi mejor \_\_\_\_\_ .

## 2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Ññ, Oo, Pp, Qq, Rr, Ss, Tt, Uu, Xx

## 3. Напишіть у зошиті.

Cc Kk Qq

caramelo cocodrilo octubre

koala queso parque

## Pronunciación y ortografía

Літери **Cc, Kk, Qq** в іспанській мові передають звук [k], за вимовою близький до українського звука [к].

Літера **Cc** передає звук [k] перед голосними **a, o, u** та перед приголосними.

Літера **Kk** передає звук [k] у словах іншомовного походження.

Літера **Qq** передає звук [k] у буквосполученнях **qui, que**, в яких літера **u** не вимовляється.

## 4. Прочитайте слова.

caracol	colorea	cumple	claro	Cristóbal
caramelo	cocodrilo	cumpleaños	clase	Camila
caja	colores	cucú	octubre	Carlos
casa	cortos	cuaderno	escolar	Cristina
karate	koala	que	parque	Raquel
karaoke	kilo	queso	pequeño	Enrique
kéfir	kiosco	quince	chiquitín	Enriqueta

## Lección 2

### Gramática

Прикметники в іспанській мові узгоджуються з іменниками у роді та числі. Вони стоять, як правило, після іменників:

el amigo ucraniano, la amiga española

Прикметники, які закінчуються у чоловічому роді на **-o**, у жіночому роді приймають закінчення **-a**:

el chico alto, la chica alta

Прикметники, які закінчуються на голосну (крім **-o**) або на приголосну, мають однакову форму для чоловічого і жіночого роду:

el chico alegre y puntual, la chica alegre y puntual

### 5. Розгляньте фото і прочитайте тексти.



Es mi mejor amigo Rafael. Él es mexicano.  
Es el chico alto, delgado y moreno.  
Rafael tiene diez años.  
Él es simpático, divertido y alegre.  
Mi amigo es alumno. Estudia en la escuela.  
Habla inglés y español.

Es mi mejor amiga Silvia. Ella es cubana.  
Es la chica baja, delgada y morena.  
Silvia tiene diez años.  
Ella es simpática, inteligente y elegante.  
Mi amiga es alumna. Estudia en el colegio.  
Habla español y ruso.



**mejor** – кращий  
**el chico** – хлопець  
**alto(a)** – високий  
**delgado(a)** – худорлявий  
**moreno(a)** – смагливий  
**simpático(a)** – симпатичний  
**la cubana** – кубинка

**la chica** – дівчина  
**divertido(a)** – життєрадісний  
**alegre** – веселий  
**bajo(a)** – низький  
**inteligente** – розумний  
**elegante** – елегантний  
**ruso** – російська мова

### 6. Доповніть речення відповідними словами з текстів вправи 5.

1. Rafael es \_\_\_\_\_, y Silvia es \_\_\_\_.
2. Los dos tienen \_\_\_\_\_.
3. Rafael es alto, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_.
4. Silvia es baja, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_.

## Mis amigos

5. Los dos (обоє) son \_\_\_\_\_. 6. Silvia estudia en \_\_\_\_\_, y Rafael estudia en \_\_\_\_\_. 7. Silvia habla \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Rafael habla \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. 8. Los dos son \_\_\_\_\_. 9. Rafael es divertido y \_\_\_\_\_. 10. Silvia es inteligente y \_\_\_\_\_.

### 7. Скажіть за зразком.

З р а з о к: *el chico alto y delgado – la chica alta y delgada*

el chico alto y delgado – \_\_\_\_\_ el chico alegre y divertido – \_\_\_\_\_  
el chico bajo y moreno – \_\_\_\_\_ el chico simpático y enérgico – \_\_\_\_\_  
el chico elegante y puntual – \_\_\_\_\_ el chico inteligente y elegante – \_\_\_\_\_

### 8. Складіть 6 речень за зразком.

З р а з о к: *Es mi amigo Tarás. Es el chico alto y delgado.  
Es mi amiga Natalka. Es la chica alta y delgada.*

9. Доповніть речення відповідними формами дієслів *ser*(8) і *tener*(4).

## Mis amigas

Yo \_\_\_\_\_ dos amigas. Mis amigas \_\_\_\_\_ Marta y Ana. Nosotras \_\_\_\_\_ buenas amigas. Las dos chicas \_\_\_\_\_ delgadas y morenas. Ana \_\_\_\_\_ nueve años, y Marta \_\_\_\_\_ diez años. Las dos \_\_\_\_\_ alumnas, \_\_\_\_\_ alegres. Ana \_\_\_\_\_ puntual y estudia bien. Marta no \_\_\_\_\_ puntual y no estudia bien. Ellas \_\_\_\_\_ divertidas y simpáticas. ¡Qué bien que (yo) \_\_\_\_\_ mis amigas simpáticas!

### 10. Поспілкуйтеся за ситуаціями.

- Опишіть зовнішність і характер вашого друга.
- Опишіть зовнішність і характер вашого однокласника.
- Опишіть свою зовнішність і характер.

## Deberes de casa

Підготуйтеся, щоб описати зовнішність і характер вашого друга.

1. Доповніть діалоги і поспілкуйтеся.

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| - ¿Es Cristóbal tu amigo?     | - ¿Es Isabel tu amiga?     |
| - No, es _____ de Rafael.     | - No, es _____ de Carmen.  |
| - ¿Sí?                        | - ¿Sí?                     |
| - Humberto es mi mejor _____. | - Pilar es mi mejor _____. |

2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Ññ, Oo, Pp, Qq, Rr, Ss, Tt, Uu, Xx, Zz



3. Напишіть у зошиті.

*Ez zapato erizo azul*  
*cine diciembre circo*

**Pronunciación y ortografía**

Літера **Cc** перед голосними **e, i** передає міжзубний звук [θ].

Літера **Zz** перед голосними **a, o, u** та в кінці слова передає міжзубний звук [θ].

4. Прочитайте слова.

- |         |           |           |           |
|---------|-----------|-----------|-----------|
| cena    | cine      | diciembre | Celia     |
| cerdo   | circo     | ratoncito | Cipriano  |
| hace    | cinco     | gracias   | Francisco |
| pincel  | ciudad    | estación  | Mauricio  |
| traduce | felicidad | canción   | Lucía     |

## ¿Quién es? ¿Cómo es?

zapato	zorro	zumo	nariz
pizarra	zoo	zona	feliz
tiza	zoológico	Zaragoza	lápiz
manzana	marzo	azul	pez
cabeza	erizo	azúcar	diez

### 5. Прочитайте вірш. Звертайте увагу на вимову звуків [θ] i [s].

#### El erizo

Por la senda van de prisa  
el erizo con su hija.  
Recogiendo ciruelas,  
peras, setas y manzanas.

La familia de erizos  
no se cansa, no se para.  
El invierno se acerca  
con sus fríos y heladas.



#### Gramática

#### Питальні слова:

- ¿Qué? – який? яка? які?
- ¿De dónde? – звідки?
- ¿Quién? – хто? (до особи в однині)
- ¿Quiénes? – хто? (до особи у множині)
- ¿Cuántos(as)? – скільки?
- ¿Cómo? – який? яка? які?; як?

### 6. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.



- ¿Quién es?
- Es mi compañero de clase.
- ¿Cómo se llama tu compañero de clase?
- Se llama Andriy.
- ¿Cómo es Andriy?
- Es simpático y divertido.
- ¿Cuántos años tiene?
- Tiene diez años.

## Lección 3



\* \* \*

- ¿Quiénes son?
- Son mis compañeros de clase.
- ¿Cómo se llaman tus compañeros de clase?
- Se llaman Iván y Román.
- ¿Cómo son?
- Son simpáticos, inteligentes y alegres.
- ¿Cuántos años tienen?
- Tienen diez años.

**¿Quién es?** – Хто це? (однина)  
**¿Quiénes son?** – Хто це? (множина)  
**¿Cómo se llama (llaman)...?** – Як  
звуть його (її, їх) ...?  
**¿Cómo es él (ella)?** – Який він (вона)?  
**¿Cuántos años tiene(n)?** – Скільки  
йому (їй, їм) років?  
**el compañero de clase** – однокласник

**la compañera de clase** –  
однокласниця  
**tu** – твій, твоя  
**tus** – твої  
**se llama** – його (її) звать  
**se llaman** – (їх) звать  
**¿Cómo son?** – Які вони?

### 7. Доповніть діалоги запитаннями.

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| - ¿_____?                     | - ¿_____?                     |
| - Es mi amigo.                | - Son mis amigas.             |
| - ¿_____?                     | - ¿_____?                     |
| - Se llama Denis.             | - Se llaman Irina y María.    |
| - ¿_____?                     | - ¿_____?                     |
| - Es inteligente y divertido. | - Son simpáticas y elegantes. |
| - ¿_____?                     | - ¿_____?                     |
| - Tiene ocho años.            | - Tienen nueve años.          |

### 8. Уявіть, що ви зустрілися з другом, який навчається в іншій школі. Розпитайте про його однокласника.

### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб поспілкуватися за ситуацією вправи 8.

## 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Quién es tu amigo?                      – ¿Quién es tu amiga?
- ¿No sabes? Es Artem.                      – ¿No sabes? Es Olesia.
- ¿Y Sashkó?                                      – ¿Y Katia?
- Es mi compañero de clase.                – Es mi compañera de clase.

## 2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Ññ,  
Oo, Pp, Qq, Rr, Ss, Tt, Uu, Xx, Zz



## 3. Напишіть у зошиті.

Gg Que que Qui qui Jorge  
 Guillermo gusta gato juguete  
 guitarra colegio energético

## Pronunciación

Літера **Gg** перед голосними **a, o, u** та перед приголосними передає звук [g], за вимовою близький до українського звука [r]. У буквосполученнях **gui, gue** літера **u** не вимовляється.

Літера **Gg** перед голосними **e, i** передає звук [j], за вимовою близький до українського звука [x].

## 4. Прочитайте слова.

gato	goma	gusta	globo
gata	gorro	gustan	gris
guepardo	juguetón	guitarra	guinda
guerrero	juguete	guitarrista	Guillermo

## Lección 4

coge                    gelatina                colegio                gigante  
inteligente        Jorge                    zoológico             gimnasia

### Gramática

В іспанській мові є три дієвідміни. Залежно від закінчення інфінітива, кожне дієслово належить до однієї з них.

Дієслова I дієвідміни закінчуються на **-ar**.

Дієслова II дієвідміни закінчуються на **-er**.

Дієслова III дієвідміни закінчуються на **-ir**.

#### Відмінювання дієслів I дієвідміни

**dibujar** – малювати

Presente

Yo	dibuj <b>o</b>	Nosotros(as)	dibuj <b>amos</b>
Tú	dibuj <b>as</b>	Vosotros(as)	dibuj <b>áis</b>
Él, ella, } Usted }	dibuj <b>a</b>	Ellos, ellas, } Ustedes }	dibuj <b>an</b>

Yo **dibuj**o el dibujo para mi mamá. –

Я **малюю** малюнок для своєї мами.

#### 5. Провідмініяйте дієслова у Presente.

estudiar, escuchar, hablar, bailar, descansar, saltar, colorear, cantar, deletrear, trabajar, mirar, relatar, saludar, felicitar, participar

#### 6. Складіть речення. Поставте дієслова в дужках у відповідній формі Presente.

Yo	(estudiar)	el texto.
Tú	(participar)	español.
Mi amigo(a)	(hablar)	la música.
Mi amigo(a) y yo	(descansar)	en el concurso.
Vosotros(as)	(escuchar)	en el parque.
Mis compañeros(as)	(relatar)	muy bien.

#### 7. Прочитайте текст. Знайдіть прикметники, які характеризують людину.

### Mi amigo Román

Mi amigo se llama Román. Él tiene diez años.

Es alumno y estudia en el colegio.

## Mis compañeros de clase

Él estudia bien. Habla ucraniano, inglés y español.  
Román es alto y delgado.  
Es divertido y alegre.  
Román baila bien y dibuja los dibujos para los amigos.  
Hoy él descansa y escucha la música.  
¡Qué amigo enérgico yo tengo!

**¿No sabes?** – (Хіба) ти не знаєш?

**bailar** – танцювати

**el dibujo** – малюнок; малювання

**para** – для

**hoy** – сьогодні

**descansar** – відпочивати

**escuchar** – слухати

**qué** – який, яка; які

8. Доповніть запитання питальними словами, поданими нижче, і дайте відповіді за текстом вправи 7.

- ¿\_\_\_\_\_ estudia en el colegio?  
¿\_\_\_\_\_ años tiene Román?  
¿\_\_\_\_\_ estudia el chico?  
¿\_\_\_\_\_ es el chico?  
¿\_\_\_\_\_ habla ucraniano, inglés y español?  
¿\_\_\_\_\_ es divertido?  
¿\_\_\_\_\_ baila Román?  
¿\_\_\_\_\_ dibuja Román los dibujos?

---

Quién(3), Cómo(3), Cuántos, Para quiénes

9. Вставте відповідні закінчення прикметників.

la chica alta y delgada, el chico elegant\_\_ y enérgic\_\_, el compañero simpático\_\_ y divertido\_\_, la compañera alt\_\_ y moren\_\_, la amiga alegr\_\_ y talentos\_\_, la mamá alt\_\_ y delgad\_\_, el papá divertido\_\_ y simpático\_\_.

10. Уявіть, що ви хочете знайти своєму другові іспаномовного ровесника. Що ви повідомите про нього?

### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб розповісти про вашого однокласника.

1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Quién habla español bien?
- ¿No sabes? Es Tarás.
- ¿Y quién dibuja muy bien?
- Claro que Volodia dibuja muy bien.

\* \* \*

- ¿Quién baila bien?
- ¿No sabes? Es Olga.
- ¿Y quién canta muy bien?
- Claro que Valériya canta muy bien.

2. Прочитайте літери.

Aa, Bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Ññ,  
Oo, Pp, Qq, Rr, Ss, Tt, Uu, Vv, Ww, Xx, Zz



3. Напишіть у зошиті.

The Uue verde

vive wapiti water-polo

Pronunciación y ortografía

Літера **Vv** передає два звуки: [v] і [b].

Літера **Vv** всередині слова передає приголосний звук [v], близький за вимовою до українського звука [в].

На початку слова та після літери **n** літера **Vv** передає приголосний звук [b], близький до українського звука [б].

Літера **Ww** передає звук [v] у словах іншомовного походження.

## 4. Прочитайте слова.

vaca	visita	uva	invierno	wapiti
vas	vive	favor	invernal	water-polo
vaso	vosotros	televisor	invitar	Washington
verde	vosotras	nueve	enviar	watt
verano	vuestro	nuevo	envidiar	Wanda
vestido	vuestra	aventura	envolver	wi fi

## 5. Прочитайте діалог.

### Todos somos talentosos

- Julia, yo sé que tu bailas muy bien.
- Gracias, Ricardo. Yo sé que tú dibujas perfectamente.
- Sí, es verdad.
- ¿Y quién canta canciones?
- Es Rosa, mi mejor amiga. Estudia en la escuela musical.
- ¿Toca el piano?
- No, toca la guitarra y canta muy bien.
- ¡Qué talentosa es! Y tu compañero de clase José, ¿monta en bicicleta?
- No, José no monta en bicicleta. Él filma vídeos sobre el colegio y los compañeros de clase. Él participa en los concursos.
- Todos somos talentosos.



**dibujar** – малювати

**muy** – дуже

**Claro que...** – Ясно, що...

**Todos somos ...** – Ми всі (є) ...

**yo sé** – я знаю

**perfectamente** – чудово

**Sí, es verdad.** – Так, це правда.

**cantar** – співати

**la canción** – пісня

**tocar** – грати (на музичному інструменті)

**montar en bicicleta** – кататися на велосипеді

**filmar vídeos** – знімати фільми

**sobre** – про

**participar** – брати участь

**el concurso** – конкурс

## 6. Дайте відповіді на запитання за вправою 5.

¿Quién baila bien?

¿Quién dibuja perfectamente?

## Lección 5

- ¿Quién canta canciones y toca la guitarra?
- ¿Quién filma vídeos?
- ¿Quién participa en los concursos?
- ¿Quiénes son talentosos?

**7. Розгляньте фото. Доповніть речення виразами, поданими нижче.**



Es María. La chica es \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. María \_\_\_\_\_ muy bien. Ella estudia en \_\_\_\_\_ de arte. Ella es \_\_\_\_\_. María \_\_\_\_\_ en los concursos de dibujos. María \_\_\_\_\_ muchos dibujos para los amigos. Todos los dibujos son \_\_\_\_\_.

---

la escuela, dibuja(2), alta, participa, delgada, talentosa, divertidos, simpática

**8. Складіть 6 речень з поданими виразами, вживайте дієслова у Presente.**

montar en bicicleta, cantar canciones, participar en los concursos, dibujar perfectamente, filmar vídeos, felicitar al amigo, bailar muy bien, colorear los dibujos, mirar los dibujos, trabajar con el compañero de clase, estudiar en la escuela de arte

**9. Уявіть, що ви допомагаєте вашому однокласнику знайти друга за інтересами. Розкажіть, що любить робити ваш друг.**

### *Deberes de casa*

1. Підготуйтеся, щоб розповісти, що любить робити ваш друг.
2. Складіть 6 речень з виразами вправи 10.

## 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- |                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| - ¿Cuántos años tienes?  | - ¿Sabes tocar el piano bien?        |
| - Tengo diez años.       | - Sí, estudio en la escuela musical. |
| - ¡Qué talentoso eres!   | - ¡Qué talentosa eres! Tu música     |
| Tus dibujos son bonitos. | es bonita.                           |
| - Gracias.               | - Muchas gracias.                    |

## Pronunciación y ortografía

Літера **Yu** в іспанській мові передає два звуки.

Літера **Yu** у буквосполученнях **ya, ye, yi, yo, yu** вимовляється приблизно, як український звук [й].

Літера **Yu** між двома словами (сполучник **y** – *i, ta*) вимовляється [i], якщо наступне слово починається з приголосного, та [й], якщо слово починається з голосного.

## 2. Прочитайте слова.

ya	leyenda	yo	ayudar	hoy
maya	ayer	yogur	yuca	doy
playa	oye	Yolanda	mayúscula	soy
yate	proyecto	mayor	desayuno	voy
payaso	mayo	yoga	yungla	muy

y [i]

el alumno **y** la alumna  
 el amigo **y** la amiga  
 el italiano **y** la italiana  
 el americano **y** la americana  
 el abuelo **y** la abuela

y [й]

la chica **y** el chico  
 la profesora **y** el profesor  
 la amiga **y** el amigo  
 el ruso **y** el ucraniano  
 la mamá **y** el papá

## 3. Напишіть у зошиті.

Yu Yolanda ayudar

## Lección 6

### 4. Прочитайте іспанський алфавіт.

#### Abecedario

<b>Aa</b>	<b>Bb</b>	<b>Cc</b>	<b>Dd</b>	<b>Ee</b>	<b>Ff</b>	<b>Gg</b>	<b>Hh</b>	<b>Ii</b>
<i>a</i>	<i>be</i>	<i>ce</i>	<i>de</i>	<i>e</i>	<i>efe</i>	<i>ge</i>	<i>hache</i>	<i>i</i>
<b>Jj</b>	<b>Kk</b>	<b>Ll</b>	<b>Mm</b>	<b>Nn</b>	<b>Ññ</b>	<b>Oo</b>	<b>Pp</b>	<b>Qq</b>
<i>jota</i>	<i>ka</i>	<i>ele</i>	<i>eme</i>	<i>ene</i>	<i>eñe</i>	<i>o</i>	<i>pe</i>	<i>cu</i>
<b>Rr</b>	<b>Ss</b>	<b>Tt</b>	<b>Uu</b>	<b>Vv</b>	<b>Ww</b>	<b>Xx</b>	<b>Yy</b>	<b>Zz</b>
<i>erre</i>	<i>ese</i>	<i>te</i>	<i>u</i>	<i>uve</i>	<i>uve doble</i>	<i>equis</i>	<i>ye</i>	<i>zeta</i>

### 5. Вимовте слова по літерах.

Ricardo, Olga, José, Julia, Yolanda, Humberto, Guillermo, Ramón, Ana, compañero, zoológico, lápiz, divertido, simpático, inteligente, bajo, hoy, colorear, participar, montar, felicitar, ayudar, dibujar, ser, tener, filmar

#### Gramática

**Особові займенники** стоять перед дієсловом.

**Yo** coloreo los dibujos. – **Я** розфарбовую малюнки.  
**El** relata el texto. – **Він** переказує текст.

Особові займенники можуть пропускатися, тоді особа визначається за закінченням дієслова.

Ana canta una canción. Ana no canta una canción. –

Ана співає пісню. Ана не співає пісню.

Santa bien. No canta bien. –

**Вона** співає добре. **Вона** не співає добре.

### 6. Вкажіть особові займенники.

*yo* canto, \_\_ *miran*, \_\_ *trabajamos*, \_\_ *descansáis*, \_\_ *estudias*, \_\_ *baila*,  
\_\_ *dibujáis*, \_\_ *participan*, \_\_ *filmas*, \_\_ *toco*, \_\_ *tengo*, \_\_ *sois*, \_\_ *tene-*  
*mos*, \_\_ *hablan*, \_\_ *escucha*, \_\_ *saludáis*, \_\_ *trabaja*, \_\_ *relato*

## El abecedario

7. Складіть речення. Поставте дієслова в дужках у відповідній формі Presente.

Yo	(montar)	una canción.
Tú	(tocar)	el piano.
Mi compañero(a)	(dibujar)	un vídeo.
Mi amiga y yo	(cantar)	los dibujos.
Vosotros(as)	(filmar)	perfectamente.
Mis compañeros(as)	(colorear)	en bicicleta.

8. Розгляньте фото. Доповніть речення словами, поданими нижче.

Son \_\_\_\_\_ у \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ es bajo y delgado.

\_\_\_\_\_ es baja y delgada también.

Son \_\_\_\_\_ de clase.

Los dos son \_\_\_\_\_ talentosos y \_\_\_\_\_ muy bien.

Los chicos \_\_\_\_\_ en el concurso de los bailes.

Todos los bailes son \_\_\_\_\_.

Los chicos \_\_\_\_\_ mucho para bailar bien.



Artem(2), Olga(2), trabajan, muy, participan,  
bailan, enérgicos, compañeros

9. Прочитайте лічилку. Інсценізуйте її.

### Limón, limonero

Limón, limonero,  
las chicas primero.  
Ceder el camino,  
quitarse el sombrero.

Jugar a la dama  
y a su caballero.  
Limón, limonero,  
las chicas primero.



### Deberes de casa

1. Вивчіть іспанський алфавіт напам'ять.
2. Складіть 6 речень зі словами вправи 7.

## TEST DE RESUMEN

- 1. Випишіть з поданих слів ті, в яких літера *Cc* передає міжзубний звук [θ], а потім ті, в яких ця літера передає звук [k].**

Cristóbal, cena, cucú, cine, diciembre, caballo, traduce, colegio, clase, cerdo, ratoncito, hace, caramelo, ciudad, cocodrilo, pincel, cumpleaños, gracias, casa, actor, cintura, estación, cuaderno, escucho

- 2. Поставте дієслова в дужках у відповідній формі Presente.**

Yo (ser) Ana. Mis amigos y yo (estudiar) en la escuela. Hoy (ser) un concurso en nuestra escuela. Nosotros (participar) en el concurso. Volodia (presentar) los dibujos. Mis compañeros de clase y profesores (mirar) sus dibujos. (Ser) bonitos. Ellos (felicitar) a Volodia.

Olga y Julia (bailar) muy bien. Mi amiga Valériya (tocar) el piano y (cantar) una canción alegre. Nosotros (escuchar) la canción y (felicitar) a mi amiga.

- 3. Поставте дієслова в дужках у відповідній формі Presente.**

El señor Moreno (vivir) en España, y la señora Alonso (vivir) en Colombia. (Ser) amigos y (hablar) mucho por Internet. El señor Moreno es actor y (ser) muy talentoso. Él (cantar), (bailar) y (tocar) la guitarra. La señora Alonso (ser) profesora en la escuela musical. Ella (tocar) muy bien el piano y (filmar) los vídeos divertidos sobre (pro) la escuela. Los vídeos (participar) en el concurso y ya (tener) muchos premios. Su amigo, el señor Moreno (felicitar) a la señora Alonso.

- 4. Уявіть, що учні коледжу з Іспанії шукають друзів за інтересами у вашому класі. Розкажіть про своїх однокласників. Скажіть:**

- як їх звуть
- скільки їм років
- які їхні інтереси
- у чому вони талановиті

## Unidad 3.

## LA ESCUELA

### 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Cómo es tu escuela?      – ¿Cómo es tu colegio?  
– Es pequeña.                      – Es grande.  
– ¿Es bonita?                      – ¿Es moderno?  
– Creo que sí.                      – Creo que sí.

### Pronunciación y ortografía

#### Дифтонги і трифтонги

- Дифтонг – це поєднання двох голосних, які вимовляються, як один звук.  
familia, siete, colegio, ciudad, baila, seis, canción, peruano, cuota, Luis, auto, Europa
- Трифтонг – це поєднання трьох голосних, які вимовляються, як один звук.  
estudiáis, Uruguay

### 2. Прочитайте слова і знайдіть дифтонги і трифтонги.

escuela, colegio, patio, estadio, tiene, cuatro, diez, ucraniano, boliviano, italiano, vuestro, Paraguay, invierno, enviar, visitáis, bien, nueve, cuantos, pronunciación, diciembre, gracias, familia, cambiáis, puntual, Silvia, Sonia, Celia, Mauricio, Aurora, Luisa, Laura

### Gramática

**estar** – бути, знаходитися, бути розташованим

#### Presente

Yo	<b>estoy</b>	Nosotros, -as	<b>estamos</b>
Tú	<b>estás</b>	Vosotros, -as	<b>estáis</b>
Él, ella, { Usted }	<b>está</b>	Ellos, ellas, { Ustedes }	<b>están</b>

Silvia **está** en la biblioteca, y nosotros **estamos** en el estadio. – Сільвія у бібліотеці, а ми на стадіоні.

3. Розгляньте фото і прочитайте тексти.



Es mi escuela. Es grande.  
 Está en la calle de Tarás  
 Shevchenko, número 9.  
 Tiene cuatro pisos.  
 Tiene un patio grande con árbo-  
 les altos y flores bonitas.  
 El estadio es pequeño.  
 Creo que mi escuela es moderna.



Es el colegio de mi amigo de  
 Barcelona.  
 No es grande, es pequeño.  
 Está en la calle Recinte del Parc  
 Güell.  
 Tiene tres pisos.  
 Tiene un patio pequeño con  
 árboles altos y verdes.  
 El estadio también es pequeño.

**grande** – великий  
**pequeño(a)** – маленький  
**Creo que** – Думаю, що  
**moderno(a)** – сучасний  
**la calle** – вулиця  
**el piso** – поверх

**el patio** – подвір'я, двір  
**el árbol** – дерево  
**la flor** – квітка  
**el estadio** – стадіон  
**también** – також  
**con** – з

4. Поспілкуйтеся за запитаннями до вправи 3.

- ¿Cómo es la escuela ucraniana: grande o pequeña?
- ¿Cómo es el colegio en Barcelona?
- ¿En qué calle está la escuela?
- ¿Y el colegio?
- ¿Cuántos pisos tienen?
- ¿Tienen un patio?
- ¿Cómo es el patio en la escuela ucraniana?
- ¿Cómo es el patio en el colegio de Barcelona?
- ¿Cómo es el estadio?

**5. Складіть речення. Поставте дієслово *estar* у відповідній формі Presente.**

Yo	(estar)	en el parque.
Tú		en el patio.
Mi compañero(a)		en la escuela.
Mi amiga y yo		en el teatro.
Vosotros(as)		en el estadio.
Mis compañeros(as)		en la biblioteca.

**6. Дайте відповіді на запитання за зразком.**

З р а з о к: *¿Estás en la escuela? – Sí, estoy en la escuela.*

¿Estás en la escuela? – \_\_\_\_\_.

¿Está tu compañero de clase en el patio? – \_\_\_\_\_.

¿Están tus amigos en la calle? – \_\_\_\_\_.

¿Está tu mamá en el teatro? – \_\_\_\_\_.

¿Está tu papá en la biblioteca? – \_\_\_\_\_.

¿Estáis vosotros en el estadio? – \_\_\_\_\_.

¿Está tu escuela en la calle de Gógol? – \_\_\_\_\_.

**7. Уявіть, що ви пишете листа іспаномовному другу і розповідаєте йому про свою школу. Що ви напишете?**

*Zhytómyr, 25 de noviembre, 2018*

*Querida Silvia:*  
*¿Qué tal?*  
*Yo estudio en la escuela. Mi escuela es \_\_\_\_\_*  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Un saludo de tu amiga*

*Olga.*

### ***Deberes de casa***

1. Підготуйтеся, щоб розповісти, що ви напишете у листі про свою школу (про свій коледж).
2. Складіть 6 речень з дієсловом *estar*.

## 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| - ¿Es grande tu escuela? | - ¿Es grande tu colegio? |
| - Creo que sí.           | - Creo que no.           |
| - ¿Cuántos pisos tiene?  | - ¿Cuántos pisos tiene?  |
| - Cuatro.                | - Dos.                   |

## Ortografía

### Поділ на склади і правила переносу

- Приголосна утворює склад з наступною голосною:  
Jo-sé, mo-re-no, mé-di-co, ve-ra-no
- Літери **ch, rr, ll** ніколи не розділяються при переносі:  
chi-le-no, ca-lle, co-rrer, gui-ta-rra
- Групи приголосних **br, cr, dr, fr, gr, pr, tr** та **bl, cl, fl, gl, pl, dl, tl** ніколи не розділяються:  
li-bro, re-creo, An-drés, Á-fri-ca, ne-gro,  
a-pren-der, in-glés, ha-blar, pa-dre, le-tra,  
de-cla-mar, re-flo-re-cer, cum-plir

## 2. Поділіть слова на склади.

Fidel, mapa, tema, dibujo, minuto, tomate, amigo, hola, pollito, camello, apellido, checo, polaco, marrón, burra, chocolate, chico, caramelo, karate, zoológico, cabeza, mochila, caballero, encantado, bella; Madrid, Pedro, palabra, entrar, cocodrilo, habla, nombre, bolígrafo, bicicleta

## 3. Прочитайте числа і вивчіть їх напам'ять.

<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
once	doce	trece	catorce	quince
<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
dieciséis	diecisiete	dieciocho	diecinueve	veinte

## 4. Скажіть за зразком.

З р а з о к: 11 (año) – once años

11 (año), 13 (chica), 6 (estadio), 20 (calle), 18 (árbol), 4 (patio), 15 (compañero), 5 (biblioteca), 10 (dama), 3 (teatro), 17 (clase), 9 (parque), 12 (escuela), 14 (profesora), 19 (alumno), 2 (letra), 7 (piano), 16 (dibujo), 8 (ciudad)

## 5. Розгляньте малюнки і прочитайте підписи.

### ¿Qué es?



Es un reloj.



Es un mapa.



Es una pizarra.



Es un estante de libros.



Es un pupitre y una silla.



Es un escritorio del profesor y una silla.

## Gramática

### Питальні слова

¿Qué? – що?; який? яка? які? (до предмета в однині та множині)

¿De qué color es (son)? – якого кольору?

¿Qué es? – Es un mapa. – Що це? – Це карта.

¿Qué son? – Son pupitres. – Що це? – Це парти.

¿Cómo? – який? яка? які?; як?

¿Dónde? – де?

¿De dónde? – звідки?

## 6. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Qué es?
- Es un reloj.
- ¿Cómo es el reloj?
- Es moderno y bonito.
- ¿Dónde está el reloj?
- El reloj está en la clase.



## Lección 2



- ¿Qué son?
- Son las sillas.
- ¿Cómo son las sillas?
- Son nuevas y cómodas.
- ¿Dónde están las sillas?
- Las sillas están en la clase.

**nuevo(a)** – новий  
**cómodo(a)** – зручний

**la clase** – клас, класна кімната,  
кабінет

### 7. Доповніть діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Qué es?
- Es \_\_\_\_\_.
- ¿Cómo es \_\_\_\_\_?
- Es \_\_\_\_\_ у \_\_\_\_\_.
- ¿Dónde está \_\_\_\_\_?
- La pizarra está en la clase.



\* \* \*

- ¿Qué son?
- Son \_\_\_\_\_.
- ¿Cómo son \_\_\_\_\_?
- Son \_\_\_\_\_.
- ¿Dónde están \_\_\_\_\_?
- Los pupitres están en la clase.



### 8. Поспілкуйтеся за діалогами вправи 6.

### 9. Розпитайте про меблі в кабінеті іспанської мови.

### *Deberes de casa*

Підготуйтеся, щоб розпитати про меблі в кабінеті іспанської мови (за діалогами вправи 7).

**1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.**

- ¡Qué moderno es el reloj!
- Tienes razón.
- ¡Y qué color bonito!
- Me gusta también.
- ¡Qué cómodas son las sillas!
- Tienes razón.
- ¡Y qué color claro!
- Me gusta también.

**Ortografía****Поділ на склади і правила переносу**

- Дві приголосні, які стоять між голосними, утворюють склади з попереднім і наступним голосними (виняток становлять групи приголосних, які не розділяються, див. стор. 44).  
Car-los, di-ver-ti-do, in-te-li-gen-te, blan-co
- Дифтонги і трифтонги утворюють один склад:  
tie-ne, cua-der-no, es-tu-díais

**2. Поділіть слова на склади.**

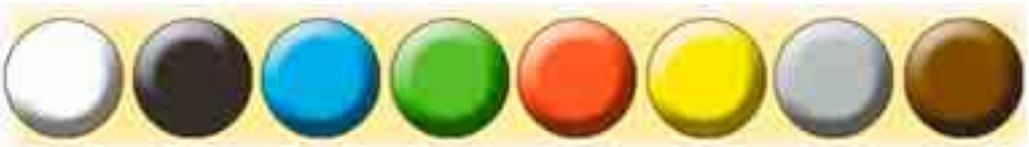
Daniel, Lesia, España, ucraniano, bienvenido, español, excavador, inglés, estadio, encantado, nuevo, escuela, Barcelona, Járkiv, jueves, tienen, cuatro, fútbol, tarta, lluvia, champú, envidiáis

**3. Прочитайте числа.**

4, 12, 3, 16, 20, 5, 18, 1, 10, 8, 15, 2, 19, 6, 13, 7, 14, 9, 11, 17  
2, 12; 3, 13; 4, 14; 5, 15; 6, 16; 7, 17; 8, 18; 9, 19; 10, 20

**4. Складіть речення за зразком.**

З р а з о к:  $12 + 2 = 14$  – *Doce y dos son catorce.*  
 $10 - 6 = 4$  – *Diez menos seis son cuatro.*

**5. Прочитайте і вивчіть назви кольорів.**

blanco negro azul verde rojo amarillo gris marrón

## Леcción 3

### 6. Прочитайте діалог і поспілкуйтеся.

- Dime, por favor, ¿de qué color es la pizarra?
- Es marrón.
- Dime, por favor, ¿de qué color son las sillas en la clase?
- Son verdes.

### 7. Розгляньте малюнок і прочитайте текст. Знайдіть на малюнку предмети, які згадуються в тексті.



### La clase

Es una clase. Es la clase de español. La clase es grande, clara y bonita.

En la clase hay un reloj, un mapa y una pizarra. El reloj es moderno, y la pizarra es nueva.

También en la clase hay un estante de libros, unos pupitres y unas sillas. Los pupitres son verdes, y las sillas son de color claro verde. El escritorio del profesor y la silla son cómodos y de color claro marrón.

Me gusta la clase de español.

**dime** – скажи мені  
**por favor** – будь ласка  
**claro(a)** – світлий, ясний

**hay** – є, знаходиться  
**¿Qué hay ...?** – Що є ...?  
**me gusta** – мені подобається

## ¿Qué hay? ¿De qué color es?

### Gramática

#### Дієслова *ser, hay, estar*

**ser** – називає і характеризує особу, предмет:

**Es** mi amigo. **Es** alto. – Це мій друг. Він високий.

**Son** mis amigos. **Son** altos. – Це мої друзі. Вони високі.

**Es** el escritorio del profesor. El escritorio **es** cómodo. –

Це стіл учителя. Стіл зручний.

**Son** los pupitres. **Son** cómodos. – Це парти. Вони зручні.

**hay** – вказує на наявність особи, предмета у певному місці. Після дієслова **hay** іменник вживається з неозначеним артиклем (un, una, unos, unas).

У множині іменник може вживатися без артикля:

En la clase **hay un** escritorio del profesor. – У класі є стіл учителя.

En la clase **hay (unos)** pupitres. – У класі є парти.

**estar** – вказує на місцезнаходження особи, предмета.

El escritorio del profesor **está** en la clase. –

Стіл учителя **знаходиться** у класі.

8. Доповніть речення відповідними формами дієслів *ser*(6), *hay*(2), *estar*(2).

#### El patio

\_\_\_\_\_ el patio de mi escuela. El patio \_\_\_\_\_ grande y bonito. En el patio \_\_\_\_\_ muchos árboles y flores. Los árboles \_\_\_\_\_ verdes, y las flores \_\_\_\_\_ rojas, azules y amarillas. En el patio \_\_\_\_\_ unos bancos. Los bancos \_\_\_\_\_ nuevos y cómodos. Los chicos y chicas \_\_\_\_\_ en el patio. Mi compañero de clase y yo también \_\_\_\_\_ en el patio.

¡Qué hermoso \_\_\_\_\_ el patio de mi escuela!

9. Уявіть, що ви відповідаєте на лист іспаномовного друга. Опишіть ваш кабінет іспанської мови.

#### Deberes de casa

1. Підготуйтеся, щоб розповісти про ваш кабінет іспанської мови.
2. Складіть по три речення з дієсловами *ser, hay, estar*.

**1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.**

- ¿Hay un patio en tu escuela?
- Sí, tenemos un patio grande.
- ¿Qué hay en el patio?
- En el patio hay árboles y flores.

\* \* \*

- ¿Hay un estadio en tu escuela?
- Sí, tenemos un estadio pequeño.
- ¿Qué hay en el estadio?
- En el estadio hay un campo de fútbol.

**Pronunciación y ortografía****Наголос в іспанській мові**

Слова, які закінчуються на голосний або на приголосні **n, s**, наголошуються на передостанньому складі:

Roberto, moderno, cantan, cantas

Слова, які закінчуються на приголосні (крім **n, s**), наголошуються на останньому складі:

Isabel, participar, Madrid, feliz, reloj, español

Винятки з цих правил позначаються на письмі знаком наголосу [´]:

Cristóbal, Perú, árbol, limón, japonés, cómodo, también

**2. Прочитайте слова. Поясніть правило наголосу в кожному слові.**

Ucrania, papá, dama, Sashkó, familia, lápiz, lámpara, bolígrafo, señora, señor, Félix, panameño, fútbol, leyendas, mayúscula, japonés, japonesa, champú, negrísimo, Panamá, Poltava, cinco, móvil, Cristóbal, simpático, felicidad, Tarás, zoológico, energético, descansas, relatan, Shevchenko

**3. Доповніть діалоги і поспілкуйтеся (див. малюнки на с. 53).**

- ¡Qué mochila es tan bonita!                      – ¡Qué mochila es tan grande!
- Sí, me gusta mucho.                                – Sí, es muy grande.
- Perdón, ¿qué hay en tu mochila?                – Perdón, ¿qué hay en tu mochila?
- En mi mochila hay \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_.
- En mi mochila hay \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_.

4. Розгляньте малюнки і прочитайте підписи.

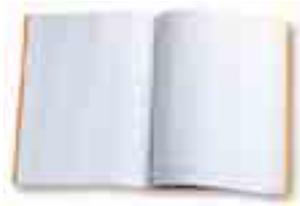
## En mi mochila hay...



un libro.



un lápiz.



un cuaderno.



una carpeta.



una goma de borrar.



una regla.



un marcador.



un bolígrafo.



unas tijeras.



unos pinceles.



un sacapuntas.



unas pinturas.

## Lección 4

5. Розгляньте малюнок і прочитайте текст. Знайдіть на малюнку предмети, які згадуються в тексті.

### Mi mochila

Yo tengo una mochila. Mi mochila es grande y nueva. También es muy bonita. Mi mochila es amarilla. En mi mochila hay tres libros, cinco cuadernos, un estuche, pinturas y pinceles. También hay una manzana y un caramelo.



el estuche – пенал  
la manzana – яблуко

el caramelo – цукерка  
perdón – пробач

### Gramática

#### Прислівники *muу, mucho*

Прислівник **muу** (дуже) вживається з прикметником і прислівником:

El libro es **muу** interesante. – Книга **дуже** цікава.

El baila **muу** bien. – Він танцює **дуже** добре.

Прислівник **mucho** (багато) вживається з дієсловом:

Las chicas cantan **mucho**. – Дівчата **багато** співають.

6. Доповніть речення словами *muу*(11), *mucho*(4).

1. El colegio es \_\_\_ moderno. 2. Los chicos dibujan los dibujos \_\_\_ bonitos.  
3. Tú descansas \_\_\_\_. 4. La profesora habla español \_\_\_ bien. 5. Mi mochila es \_\_\_ bonita. 6. Mis compañeros estudian \_\_\_\_. 7. El libro es \_\_\_ interesante. 8. Mi amigo es \_\_\_ enérgico y salta \_\_\_\_. 9. Vosotros sois \_\_\_ divertidos, bailáis y cantáis \_\_\_\_\_. 10. ¿Quién toca el piano \_\_\_ bien? 11. ¿Quiénes filman los vídeos \_\_\_\_\_ divertidos? 12. Mi amiga es \_\_\_ talentosa, estudia en la escuela musical \_\_\_\_\_ bien.

7. Опишіть ваш рюкзак і шкільне приладдя, яке в ньому є.

8. Розпитайте, що є в рюкзаку вашого друга.

### Deberes de casa

1. Підготуйтеся, щоб розповісти, що є у вашому рюкзаку.
2. Складіть 8 речень зі словами *muу, mucho*.

## 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| – ¿Tienes un lápiz?  | – ¿Tienes marcadores? |
| – Sí, cógelo.        | – Sí, cógelos.        |
| – ¿Tienes una regla? | – ¿Tienes tijeras?    |
| – Sí, cógela.        | – Sí, cógelas.        |

## Ortografía

## Наголос в іспанській мові

Питальні й окличні займенники позначаються на письмі знаком наголосу [´].

¿**Quién** tiene un lápiz? – **Хто** має (У кого є) олівець?

¿**Qué** mochila es tan pesada! – **Який** важкий рюкзак!

Якщо два слова мають однакову вимову, але різне значення, то одне з них позначається на письмі знаком наголосу [´].

**si** – якщо

**sí** – так

**tu** – твій, твоя

**tú** – ти

**se** – зворотний займенник

**sé** – я знаю

**el** – артикль чоловічого

**él** – він

роду однини

## 2. Прочитайте вірш. Поясніть вживання знаку наголосу.

## ¿Por qué?

¿Por qué es mi mochila tan pesada?

No puedo levantarla. ¿Por qué?

Ayúdame.

Y dime, ¿por qué es mi mochila tan pesada?

Es el lápiz. Es el cuaderno.

Es el libro. Es el bolígrafo.

Es la regla. Son las tijeras.

Es la carpeta. Es la calculadora.



**cógelo(la)** – візьми його (її)

**cógelos(las)** – візьми їх

**¿por qué?** – чому?

**tan** – такий, така, такі

**pesado(a)** – важкий

**no puedo** – я не можу

**levantar** – підняти

**ayúdame** – допоможи мені

**la calculadora** – калькулятор

## Lección 5

### 3. Розгляньте малюнок і прочитайте текст.

#### El estuche escolar

Es un estuche escolar.  
El estuche es nuevo y bonito.  
Es muy útil en la escuela.  
Es de color azul-verde.  
En el estuche hay rotuladores de muchos colores, una regla azul, un sacapuntas verde, una goma de borrar, unas tijeras y, claro, un bolígrafo.  
En el estuche no hay lápices y pinceles.  
Los pinceles y lápices están en la caja con pinturas.



**escolar** – шкільний

**útil** – корисний

**de color azul-verde** – синьо-зеленого кольору

**el rotulador** – фломастер

**claro** – звичайно

**la caja** – коробка

### 4. Доповніть діалоги і поспілкуйтеся.

- ¿Cómo es tu estuche?                      – ¿Hay un bolígrafo en tu estuche?  
– Es \_\_\_\_\_.                                      – Sí, hay dos \_\_\_\_\_.  
– ¿De qué color es?                            – ¿Y un sacapuntas?  
– Es \_\_\_\_\_.                                      – No, no hay.  
– ¿Qué hay en tu estuche?  
– En mi estuche hay \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_.

#### Gramática

**jugar** – грати(ся)

Presente

Yo	juego	Nosotros, -as	jugamos
Tú	juegas	Vosotros, -as	jugáis
Él, ella, } Usted }	juega	Ellos, ellas, } Ustedes }	juegan

Yo **juego** con mi amigo en el parque. –  
Я граюся зі своїм другом у парку.

5. Складіть речення. Поставте дієслово *jugar* у відповідній формі Presente.

Yo		en el parque.
Tú		en el patio.
Mi amigo(a)	(jugar)	con Andrés.
Mi amigo(a) y yo		con Olena.
Vosotros, -as		al tenis.
Mis compañeros(as)		al fútbol.

6. Доповніть речення відповідними формами дієслова *jugar*.

### Jugamos en el patio

Hoy nosotros no estudiamos en la escuela, y \_\_\_\_\_ en el patio. Mi amigo Andrés y yo \_\_\_\_\_ al tenis, y los chicos \_\_\_\_\_ al fútbol. Andrés \_\_\_\_\_ al tenis muy bien. Los amigos de Andrés \_\_\_\_\_ al bádminon. Los niños pequeños \_\_\_\_\_ con sus mamás. Las chicas no están en el patio, ellas \_\_\_\_\_ en el parque. Las dos niñas \_\_\_\_\_ “a la escuela”, una niña es profesora y una niña es alumna. Es divertido escuchar: “¿\_\_\_\_\_ (tú) con Lolita? – No, ella no es simpática. Yo \_\_\_\_\_ con Pilar”.

Y ¿cómo \_\_\_\_\_ vosotros?

7. Опишіть ваш пенал та шкільне приладдя, яке в ньому є.



8. Розпитайте, що є у пеналі вашого друга.

### Deberes de casa

1. Підготуйтеся, щоб розповісти, що є у вашому пеналі.
2. Складіть 8 речень з дієсловом *jugar*.

## 1. Прочитайте діалоги і поспілкуйтеся.

- Dame el libro, por favor.
- Dame los pinceles, por favor.
- Aquí lo tienes.
- Aquí los tienes.
- Dame la goma, por favor.
- Dame las pinturas, por favor.
- Aquí la tienes.
- Aquí las tienes.

## 2. Розгляньте малюнок і прочитайте текст. Знайдіть на малюнку дії, які згадуються в тексті.

## En el recreo



¡Hola! Soy Lesia.

Estudio en la escuela. Tenemos cinco clases todos los días.

Después de la clase, los alumnos tienen un recreo.

En el recreo nosotros descansamos en el corredor o en el patio de la escuela.

Todos los alumnos corren, saltan, juegan al escondite.

Los chicos mayores juegan al fútbol en el estadio.

También los alumnos comen y beben en el comedor de la escuela.

¡Qué bien pasamos el recreo!

**el recreo** – перерва

**dame** – дай мені

**Aquí lo (la) tienes.** – Ось, візьми його (її).

**Aquí los (las) tienes.** – Ось, візьми їх.

**Tenemos cinco clases.** – У нас п'ять уроків.

**todos los días** – кожен день

**después de la clase** – після уроку

**el corredor** – коридор

**correr** – бігати

**saltar** – стрибати

**jugar al escondite** – грати у схованки

**mayor** – старший

**comer** – їсти

**beber** – пити

**pasar** – проводити (час)

Відмінювання дієслів II дієвідміни

**correr** – бігати, бігти

Presente

Yo	corro	Nosotros(as)	corremos
Tú	corres	Vosotros(as)	corréis
Él, ella, } Usted }	corre	Ellos, ellas, } Ustedes }	corren

Los chicos **corren** mucho en el recreo. –  
Хлопці багато **бігають** під час перерви.

3. Провідмініяйте дієслова у Presente.

leer, aprender, comer, beber, temer, esconder, comprender, responder

4. Складіть речення. Поставте дієслова в дужках у відповідній формі Presente.

Yo	(aprender)	el texto.
Tú	(comprender)	en el recreo.
Mi amigo	(correr)	limonada.
Mi amiga y yo	(leer)	una pizza.
Vosotros(as)	(beber)	un verso.
Mis compañeros(as)	(comer)	el español muy bien.

5. Поспілкуйтеся за запитаннями до вправи 2 (стор. 58).

- ¿Quién relata sobre el recreo?
- ¿Dónde estudia Lesia?
- ¿Cuántas clases tienen los alumnos todos los días?
- ¿Qué tienen después de la clase?
- ¿Dónde descansan los alumnos?
- ¿Dónde juegan los chicos mayores?
- ¿A qué juegan ellos en el estadio?
- ¿Dónde comen y beben los alumnos?
- ¿Cómo pasan los alumnos el recreo?

## Lección 6

### 6. Вкажіть особові займенники.

yo aprendo, \_\_\_ comprende, \_\_\_ leemos, \_\_\_ bebéis, \_\_\_ comes, \_\_\_ teme, \_\_\_ escondes, \_\_\_ respondemos, \_\_\_ vendes, \_\_\_ leéis, \_\_\_ aprenden, \_\_\_ corren, \_\_\_ comes, \_\_\_ bebo, \_\_\_ temo, \_\_\_ escondéis, \_\_\_ tenemos, \_\_\_ comprenden, \_\_\_ responde, \_\_\_ vendéis, \_\_\_ corre, \_\_\_ respondemos, \_\_\_ bebe

### 7. Складіть 6 речень з поданими виразами. Вживайте дієслова у Presente.

aprender el español, comprender a la profesora, leer el texto, beber coca-cola, comer una tarta, temer al erizo, esconder el sacapuntas, responder al amigo, correr en el parque, aprender un verso, comprender el léxico, comer una manzana

### 8. Уявіть, що ваша мама цікавиться, як ви проводите перерву. Розкажіть їй, що ви робите під час перерви.

### 9. Ваш друг, який навчається в іншій школі, хоче дізнатися, де учні проводять цікавіше перерви. Розкажіть, що роблять ваші однокласники під час перерви.

### 10. Розгляньте малюнок, прочитайте і пограйте.

- Veo, veo, veo.
- ¿Qué ves?
- Una cosita.
- ¿Con qué letra?
- Con la “P”.
- ¿Es un pincel?
- Sí, es un pincel.
- (No, no es un pincel).



### *Deberes de casa*

1. Підготуйтеся, щоб розповісти, як ви проводите перерви.
2. Складіть 8 речень з виразами вправи 7.

## TEST DE RESUMEN

### 1. Доповніть речення дієсловами *ser*, *hay*, *estar* у відповідній формі.

1. En el parque \_\_\_\_ muchos niños. 2. El parque \_\_\_\_ muy hermoso. 3. Los árboles \_\_\_\_ altos. 4. Las flores \_\_\_\_ en el centro del parque. 5. En el parque \_\_\_\_ muchos bancos. 6. Los cuadernos \_\_\_\_ en la carpeta. 7. La carpeta \_\_\_\_ en la mochila. 8. El estuche \_\_\_\_ rojo. 9. Los rotuladores \_\_\_\_ de muchos colores. 10. Una goma de borrar \_\_\_\_ en el estuche. 11. ¿Qué \_\_\_\_ en tu estuche? 12. El estuche \_\_\_\_ muy útil.

### 2. Доповніть речення словами *mu*, *mucho*.

1. Tu mochila es \_\_\_\_ pesada. 2. Las pinturas son \_\_\_\_ bonitas y pintan \_\_\_\_ bien. 3. Tú descansas \_\_\_\_ . 4. La profesora lee \_\_\_\_ en español. 5. Mi estuche es \_\_\_\_ bonito. 6. Mis compañeros de clase juegan \_\_\_\_ al fútbol. 7. El libro es \_\_\_\_ divertido. 8. Nosotros jugamos \_\_\_\_ al escondite. 9. Vosotros sois \_\_\_\_ talentosos, jugáis al fútbol y al tenis \_\_\_\_ bien. 10. ¿Quiénes leen \_\_\_\_ ? 11. ¿Quién habla inglés \_\_\_\_ bien? 12. Los chicos corren \_\_\_\_ . 13. Los lápices son \_\_\_\_ bonitos y dibujan \_\_\_\_ bien. 14. El árbol es \_\_\_\_ alto. 15. Las sillas son \_\_\_\_ cómodas. 16. Él monta en bicicleta \_\_\_\_ . 17. Tengo una carpeta \_\_\_\_ moderna. 18. El campo de fútbol es \_\_\_\_ grande.

### 3. Поставте дієслова в дужках у відповідній формі Presente.

#### Luisa y el erizo

Luisa (ser) una niña pequeña. Ella (tener) seis años. La niña no (estudiar) en la escuela. Hoy Luisa y su mamá (estar) en el parque. Los niños (correr), (saltar), (jugar) al escondite. Todos están alegres.

¡Oh! ¿Qué es? El erizo (correr) por el parque. Luisa no (temer) al erizo. La niña (comprender), el erizo (ser) un animal bueno. Luisa (tener) una manzana y un caramelo. El erizo no (comer) el caramelo y sí, (comer) la manzana.

En casa Luisa (relatar) a su papá la historia divertida sobre el erizo.

### 4. Уявіть, що школярі з Іспанії цікавляться, як ви проводите перерви. Напишіть їм листа і розкажіть, що ви робите під час перерви.

Lviv, 15 de noviembre, 2018

Queridos amigos:

¿Qué tal?

Nosotros estudiamos en la escuela. Tenemos cinco \_\_\_\_\_

Saludos de vuestros amigos.

El 5° grado B.

## Unidad 4. EN CLASE

1. **Leed el verso y aprendedlo de memoria. (Прочитайте вірш і вивчіть його напам'ять.)**

### Mi escuela

Clases de pequeños,  
clases de mayores,  
pupitres y sillas,  
pizarras y flores.

Libros, cuadernos,  
tizas, borradores,  
lápices y gomas  
de muchos colores.

Tiene un patio grande,  
un jardín y corredores,  
donde pasan niños  
con sus profesores.

**en clase** – на уроці

**la tiza** – крейда

**el borrador** – губка для витирання дошки

**el jardín** – сад, садок

**pasar** – прогулюватися

**sus** – їхні

### Ortografía

ce, ci → [θ]  
za, zo, zu, z → [θ]

2. **Decid qué letra se escribe en las siguientes palabras: c o z. (Скажіть, яка літера пишеться в таких словах: c чи z).**

di\_embre, nari\_, pi\_arra, pin\_el, \_oo, feli\_, \_irco, raton\_ito, \_inco, ti\_a,  
\_iudad, bra\_o, gra\_ias, \_intura, comien\_a, \_oológico, lápi\_, esta\_ión,  
\_umo, man\_ana, can\_ión, mar\_o, a\_ul, eri\_o, feli\_idad, die\_,  
vaca\_ión, ha\_

### Comentario léxico

**estudiar** – навчатися, вчитися (*десь*)

**aprender** – вивчати (*щось*)

**enseñar (a)** – вчити, навчати (*когось*); викладати (*навчальний предмет*)

Yo **estudio** en la escuela. – Я навчаюсь у школі.

Él **aprende** el español. – Він вивчає іспанську мову.

El profesor **enseña** a los alumnos a dibujar. – Вчитель навчає учнів малювати.